



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |   |
|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>Hard Sided Backcountry Shelter   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>5P041-170401/A   | <b>Date</b><br>2018-03-01                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>5P041-170401  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>005     |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hl653.5P041-170401  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>      |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HL-653-74075   |   |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-01-05   |   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2018-03-07</b>   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Boudreau, Susie   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hl653 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(873) 469-4826 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -         |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |   |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>Acknowledgement copy required</b>   | <b>Yes - Oui</b>         | <b>No - Non</b>          |
| <b>Accusé de réception requis</b>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |                          |                          |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>              |                          |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                          |                          |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |                          |                          |

This amendment is raised to:

- a. *provide answer(s) to a question(s) received from potential bidder(s).*
- 

## A. Questions and Answers

### Question 1:

Reference: Annex A, Section 1. "SHELTER REQUIREMENTS" paragraph (b)  
Concerning Space for Desk / Table for eating, working and meeting.  
Do we have to provide the Desk/Table?

### Answer 1:

No

### Question 2:

Reference: Annex A, Fig. 1  
In the sketch we see mentions of Counter, Storage and Bunk Beds.  
Do we have to provide the solutions for the counter, storage and bunk beds?

### Answer 2:

No

### Question 3:

Reference: Annex A, section 1.2 "National Building Code 2015"  
We note that the requirement 1.2 (b) appears to refer to Part 3 of the National Building Code (NBC) and that some of the requirements included in 1.2 (a) to (i) appear to be restatements of the NBC (for example 1.2(a)) while others appear to be modifications to the NBC (for example 1.2 (f)).

Therefore we submit that it is unclear from the wording of 1.2 whether the mandatory requirements which the shelters must meet are limited to the explicit requirements of 1.2 (a) – (i), or whether they extend further to include the requirements of all of Part 9 of the NBC or whether they extend even further to the entire NBC

Given the mandatory nature of the requirements outlined above, we submit that it will be necessary for all Bidders to understand precisely what those requirements are in order to have a reasonable and fair opportunity to deliver a compliant bid.

We therefore request clarification on the requirements of 1.2.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P041-170401/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P041-170401

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
hl653.5P041-170401

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hl653  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Answer 3:**

*The shelter is to meet the requirements of division B part 9 of the NBC based on its intended use and occupancy. However, NBC division B part 9 refers to other section of the code that may need to be met. The exception is the accessibility section 3.8.2.1 where it is indicated that due to the intended use of the shelter, a barrier free design is not required. If the future intended use is to make the shelter barrier free, it is Parks Canada's responsibility to ensure its compliance to the NBC. The drawing provided are samples of the intended use and occupancy of the shelter. It provides to the supplier an indication which sections of the Code would be relevant and applicable.*

*Section 1.2 is intended to highlight the key points of NBC division B part 9 without the necessity to write the Code in its entirety since many parts of the code are not relevant due to the intended use and occupancy. If in the future Parks Canada chooses to modify the intended use and occupancy of the building from what is shown, then it is the responsibility of Parks Canada to ensure compliance with NBC.*

*Section 1.2f does not quote section 9.10.10.4 of the Code in its entirety. However exceptions to the fire separation and fire resistance rating are permitted in section 9.10.10.4.2 and 9.10.10.4.3. Based on the exceptions of 9.10.10.4.2 and 9.10.10.4.3 and intended use and occupancy of the space, it can be concluded that no fire separation is required for fuel fired appliances.*

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**